

***Rebel***

**ACTIVE**

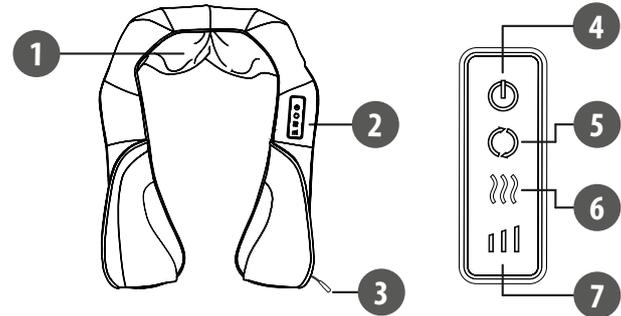
**NECK  
MASSAGER**



**OWNER'S  
MANUAL**

**DE EN PL RO**

model: RBA-6009



	DE	EN	PL	RO
1	Massageköpfe	Massage heads	Główce do masażu	Capete de masaj
2	Kontrollpaneel	Control panel	Panel sterowania	Panou de control
3	DC Buchse	DC socket	Gniazdo DC	Mufa DC
4	Taste EIN/AUS [ON/OFF]	ON/OFF button	Przycisk ON/OFF	Buton ON/OFF
5	Taste Drehrichtung	Rotation direction button	Przycisk wyboru kierunku obrotu głowic	Buton dorecție de rotație
6	Taste Heizfunktion	Heating function button	Przycisk funkcji grzania	Buton funcție de încălzire
7	Taste Massageintensität	Massage intensity button	Przycisk intensywności masażu	Buton intensitate masaj

## SICHERHEITSANLEITUNGEN

Um die Gefahr von Beschädigungen, Feuer, Stromschlag oder anderen Verletzungen zu vermeiden, befolgen Sie die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen bei der Verwendung elektrischer Geräte, einschließlich der folgenden:

- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, vor Beginn der Installation und Montage. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf für späteres Nachschlagen.
- Halten Sie das Gerät und sein Kabel fern von Hitze, Wasser, Feuchtigkeit, scharfen Kanten und andere Faktoren, die das Gerät oder das Netzkabel beschädigen könnten.
- Vor dem Anschluss des Gerätes an Netzsteckdose, stellen Sie sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der Spannung der Steckdose übereinstimmt.
- Ziehen Sie beim Trennen des Netzkabels von der Steckdose, am Stecker und nicht am Kabel.
- Gerät nur für den Haushaltsgebrauch.
- Reinigen Sie das Gerät gemäß den Anweisungen im Abschnitt "Reinigung und Lagerung".
- Schalten Sie das Gerät **IMMER** aus und trennen es von der Stromversorgung:
  - Wenn es nicht richtig funktioniert
  - Wenn ein seltenes Geräusch bei der Verwendung gibt
  - Vor dem Zerlegen
  - Vor der Reinigung
  - Bei Nichtgebrauch
- Das Gerät kann von Kindern benutzt werden, die älter als 8 Jahre alt sind und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen, wenn sie von einer Person beaufsichtigt und geleitet werden, die für ihre Sicherheit zuständig ist, in einer vorsichtigen Art und Weise und die alle Sicherheits-Vorkehrungen verstanden hat und befolgen wird. Kinder sollten nicht mit diesem Gerät spielen. Kinder sollten nicht die Reinigung und Wartung des Gerätes ohne Aufsicht durchführen.
- Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Stellen Sie sicher dass das Netzkabel keine heißen oder scharfen Elemente berührt.
- Das Produkt nicht für andere Zwecke verwenden, als in dieser Bedienungsanleitung angegeben.
- Verwenden Sie nur autorisiertes Zubehör.
- Das Gerät nicht mit nassen Händen bedienen.
- Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.

- Das Gerät nicht weiter verwenden, wenn es nicht richtig funktioniert. Versuchen Sie nicht, dieses Gerät selbst zu reparieren, nur autorisiertes und qualifiziertes Personal darf dieses Produkt reparieren. Das Gerät hat keine vom Benutzer zu wartende Teile im Inneren. Im Falle einer Beschädigung, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst für Überprüfung / Reparatur.
- **IMMER** das Gerät von der Stromversorgung trennen, wenn es nicht verwendet wird.
- Der Motor befindet sich in der Lederhülle des Massagegeräts. Öffnen Sie die Hülle nicht und nicht hineingreifen, um Motorschäden zu vermeiden.

## BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Dieses Gerät ist nur zum Massieren des Nackens, Schultern, Rücken, Bauch, Oberschenkel und Waden des menschlichen Körpers bestimmt. Es kann keine medizinische Behandlung ersetzen. Verwenden Sie das Massagegerät nicht, wenn einer oder mehrere der folgenden Punkte auf Sie zutreffen. Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob das Massagegerät für Sie geeignet ist, wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt.

Das Massagegerät nicht verwenden:

- über einen längeren Zeitraum hinweg, um Muskelschmerzen durch übermäßige Massage vorzubeugen,
- Während des Schlafes, um eine langfristige Stimulation eines bestimmten Teil zu verhindern, welches die Gesundheit beeinflusst,
- beim Autofahren,
- wenn Sie sich einer Operation an der massierten Stelle unterzogen haben oder Hautschäden, Rötungen, Entzündungen, Verstopfungen und andere Symptome aufweisen,
- wenn Sie an einer Herzerkrankung, akuten Erkrankung, Hauterkrankung, einem bösartigen Tumor leiden, zu Blutungen oder andere Blutkrankheiten neigen, Osteoporose, Weichteilerkrankungen, Schlaganfall oder andere körperliche Anomalien aufweisen,
- wenn Sie schwanger sind oder Ihre Menstruation haben. Wenn Sie es verwenden müssen, befolgen Sie bitte den Rat Ihres Arztes.

## VOR DER BENUTZUNG

- Entfernen Sie vor der Anwendung, von der massierten Stelle, Schmuck oder andere Gegenstände, die die Massage beeinträchtigen könnten.
- Nehmen Sie eine bequeme Haltung ein und entspannen Sie Ihren Körper vollständig.
- Platzieren Sie das Massagegerät auf Nacken und Schultern\* und stellen es auf die bequemste Position ein. Legen Sie Ihre Hände in die Griffe.

\* Sie können das Gerät auch an Bauch, Rücken, Oberschenkel und Waden benutzen.

## BETRIEB

Anschließen: Verbinden Sie den DC Stecker des Netzgerätes mit der DC Buchse des Gerätes. Verbinden Sie das andere Ende mit der Steckdose.

*Dieses Gerät kann auch über den Zigarettenanzünder im Auto mit Strom versorgt werden. Verwenden Sie das mitgelieferte Autoladegerät, stecken es in die DC-Buchse am Gerät und stecken dann den Stecker des Auto-Zigarettenanzünders in die Zigarettenanzünderbuchse an Ihrem Fahrzeug.*

Ein-/Ausschalten: Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie die Taste . Standardmäßig ist die Heizfunktion eingeschaltet (Massageköpfe leuchten rot) und die Intensität ist auf Mittel eingestellt. Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie dieselbe Taste drücken.

Drehrichtung: Voreingestellt ändern die Massageköpfe automatisch ihre Drehrichtung innerhalb einer Minute. Drücken Sie die Taste  und die Massageköpfe drehen sich nur nach Innen. Drücken Sie erneut die Taste, und die Köpfe drehen sich nur nach Außen.

Intensitätsstufe einstellen: Drücken Sie die Taste , um die Intensitätsstufe einzustellen. Es stehen drei Einstellungen zur Verfügung (niedrig, mittel und hoch).

Heizfunktion (standardmäßig eingeschaltet): Drücken Sie die Taste , um die Heizfunktion ein-/auszuschalten. Massageköpfe leuchten rot wenn die Heizung eingeschaltet ist.

Hinweise:

- Die Massage sollte sich immer angenehm und entspannend anfühlen. Wenn Sie Schmerzen oder Unbehagen auf der Haut verspüren, beenden Sie die Anwendung oder ändern den Kontaktdruck mit den Griffen. Suchen Sie bei Bedarf sofort einen Arzt auf.
- Verwenden Sie es nach Bedarf, jeweils innerhalb von 15 Minuten. Es wird empfohlen, vor der nächsten Anwendung eine angemessene Pause einzulegen. Übermäßiger Gebrauch kann zu körperlichem Unbehagen und Hautverletzungen führen. Daher müssen Sie bei der ersten Anwendung Ihren körperlichen Zustand und Hautveränderungen beobachten und versuchen, die Anwendungsdauer so weit wie möglich zu verkürzen.
- Im Massagebereich befindet sich eine Heizfläche. Bitte seien Sie vorsichtig.

## AUTOMATISCHE ABSCHALTUNG

Das Massagegerät verfügt über eine automatische Abschaltfunktion, die auf eine maximale Betriebsdauer von 15 Minuten eingestellt ist. Wenn Sie die Massage fortsetzen möchten, schalten Sie das Gerät erneut ein.

## REINIGUNG UND WARTUNG

- Vor der Reinigung muss das Gerät von der Stromversorgung getrennt werden.
- Die Abdeckung ist nicht abnehmbar. Reinigen Sie diese daher mit einem leicht feuchten Tuch. Dann wischen Sie diese trocken ab.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts keine Scheuermittel oder chemischen Mittel.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, kühlen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

## TECHNISCHE DATEN

### HAUPTMERKMALE

Massage verschiedener Körperteile  
8 Massageköpfe für Shiatsu-Massage  
Heizfunktion  
Einstellbare Massagekopfdrehung  
3 Intensitätsstufen  
Automatische Abschaltung nach 15 Minuten  
Griffe zur Regulierung der Massageintensität  
Überhitzungsschutz

### TECHNISCHE DATEN

Heiztemperatur: bis zu 42°C  
Material: PU, Nylon  
Leistung: 24 W  
AC Netzgerät:  
Eingang: 100 – 240 V; 50/60 Hz  
Ausgang: 12 V / 2 A  
Gewicht: 1,3 kg  
Im Set: AC Netzgerät, Autoladegerät



Deutsch  
Korrekte Entsorgung dieses Produkts  
(Elektromüll)



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem) Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Kaufvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

## SAFETY INSTRUCTIONS

In order to reduce the injuries or damages, follow basic safety precautions applied when using any electrical device, including the following:

- Read the entire instruction manual before you start installation and assembly and keep it for future reference.
- Keep the device and its cord/cable away from heat, water, moisture, sharp edges and any other factor which may damage the appliance or its cord.
- Before connecting the device to power supply socket, make sure the voltage indicated on the appliance corresponds to the voltage in the power supply socket.
- When you disconnect the power cord of the device, grasp and pull the plug, not the cord/cable.
- Device for household and indoor use only.
- Clean and store this device in accordance to instructions listed in „Cleaning and storage“ section.
- ALWAYS turn off the device and disconnect it from the mains supply:
  - if it's not operating correctly
  - if there's an uncommon voice when using
  - before disassembling the device
  - before cleaning
  - before servicing
- This appliance may be used by children who are above 8 years old and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they are supervised and guided by a person who is responsible for their safety in a cautious manner for all the safety precautions being understood and followed. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Children should not perform cleaning and servicing of the device unsupervised.
- Keep the device out of the reach of children.
- Make sure the power cord does not touch any hot or sharp elements.
- Do not use the product for purposes different from displayed in this operating manual.
- Use only authorized accessories.
- Do not operate the appliance with wet or moist hands.
- Do not leave the appliance unattended when it's working.
- Do not use the device if it does not work correctly. Do not attempt to repair this device yourself. Only authorized and qualified personnel may repair this device. The device has no user serviceable parts inside. In case of damage, contact authorized service point for check-up or repair.

- ALWAYS disconnect the product from the power mains when it is not in use.
- Motor is located inside the leather cover of the massager. Do not unzip the cover and reach inside to avoid motor damage.

## INTENDED USE

This device is designed for massaging the neck, shoulders, back, abdomen, thighs and calves of human body. It cannot replace medical treatment. Do not use the massager if one or several of the following applies to you. If you are unsure whether the massager is suitable for you, please consult your doctor.

Do not use the massager:

- continuously for a long time to prevent muscle pain caused by excessive massage,
- during sleep to prevent long-term stimulation to a certain part from affecting health,
- when driving,
- if you have undergone surgery on the massaged part or have skin damage, redness, inflammation, congestion and other symptoms,
- if you suffer from heart disease, acute disease, skin disease, malignant tumor, have bleeding tendency and other blood diseases, osteoporosis, soft tissue diseases, stroke and other physical abnormalities,
- if you are pregnant woman or woman during menstrual period. If you need to use it, please follow the doctor's advice.

## BEFORE USE

- Before use, please remove jewelry from the massaged part or other items that may affect the massage.
- Adopt a comfortable posture and completely relax your body.
- Place the massager on the neck and shoulders\* and adjust it to the most comfortable position. Slip your hands into the handles.

\* You can also use the massager on abdomen, back, thighs and calves.

## OPERATION

**Connection:** Connect the DC plug of the AC adapter to the DC socket of the device; connect the other end to the power outlet.

*This device can be also powered from the car cigarette lighter. Use the included car charger power adapter, plug it into the DC socket on the device, then plug the car lighter plug to the cigarette lighter socket in your vehicle.*

**Turn on/off:** To turn on the device, press the  button.

By default heating function is on (massage heads light red) and the intensity is set to medium.

Turn off the device by pressing the same button.

**Rotation direction:** By default the massage heads are set to automatically change direction within 1 minute. Press the  button and the massage heads will rotate inwards only. Press again and they will rotate outwards only.

**Set the intensity level:** Press the  button to set the intensity level. There are three available settings (low, middle and high).

**Heating function** (on by default): Press the  button to turn on/off heating function. Massage heads light red when the heating is on.

Notes:

- The massage should feel pleasant and relaxing at all times. If you feel pain or discomfort on the skin, stop using it or change the contact pressure using the handles. If needed, seek medical attention immediately.
- Use as needed, within 15 minutes at a time. It is recommended to take a proper rest before another use. If used excessively, it may cause physical discomfort and skin injury. Therefore, when you use it for the first time, you need to observe your physical condition and skin changes and try to shorten the use time as much as possible.
- There is a heating surface in the massage area. Please remain cautious.

## AUTO SHUT-OFF

The massager features an automatic switch-off function, which is set to the maximum operating duration of 15 minutes. If you need to continue the massage, turn on the device again.

## CLEANING AND MAINTENANCE

- Before cleaning make sure the device is disconnected from power supply.
- The cover is not removable. Therefore clean it with slightly damp cloth. Then wipe it dry.
- Do not use any abrasives or chemical agents to clean this device.
- Store the device in a dry, cool place, out of the reach of children.

## SPECIFICATION

### MAIN FEATURES

Massage different body parts  
8 massage heads for shiatsu massage  
Heating function  
Adjustable massage head rotation  
3 intensity levels  
Auto shut-off after 15 minutes  
Handles for massage intensity control  
Overheating protection

### TECHNICAL DATA

Heating temperature: up to 42°C  
Material: PU, nylon  
Power: 24 W  
AC adapter:  
Input: 100 – 240 V; 50/60 Hz  
Output: 12 V / 2 A  
Weight: 1,3 kg  
In set: AC adapter, car charger power adapter



English  
Correct Disposal of This Product  
(Waste Electrical & Electronic Equipment)



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

## KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

Aby uniknąć uszkodzeń lub obrażeń, należy przestrzegać podstawowych środków bezpieczeństwa stosowanych przy obsłudze urządzeń elektrycznych, włączając te wyszczególnione poniżej:

- Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi, nawet w przypadku wcześniejszego używania podobnego sprzętu.
- Urządzenie i kabel zasilający należy przechowywać z dala od źródeł ciepła, wody, wilgoci, ostrych krawędzi oraz innych czynników, które mogłyby spowodować uszkodzenie tego urządzenia lub kabla.
- Przed podłączeniem urządzenia, należy sprawdzić zgodność napięcia prądu gniazda sieciowego i urządzenia.
- Odłączając urządzenie od źródła zasilania, należy chwycić i pociągnąć za wtyczkę, nigdy za kabel/sznur.
- Urządzenie wyłącznie do użytku domowego.
- Urządzenie należy czyścić i przechowywać zgodnie ze wskazówkami zawartymi w sekcji "Czyszczenie i przechowywanie".
- Należy zawsze wyłączać urządzenie i odłączyć je od źródła zasilania:
  - gdy urządzenie nie działa poprawnie,
  - jeśli odgłosy pracy urządzenia nie są standardowe lub świadczą o anomalii,
  - przed demontażem,
  - przed czyszczeniem,
  - jeśli nie jest używane.
- Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych, a także te, które nie posiadają doświadczenia i nie są zaznajomione ze sprzętem, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób tak, aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Należy poinstruować dzieci, aby nie traktowały urządzenia jako zabawki. Dzieci nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu bez nadzoru.
- Urządzenie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Należy zwrócić szczególną uwagę, aby kabel zasilający nie dotykał gorących / ostrych krawędzi.
- Nie należy używać urządzenia w innym celu niż opisanym w poniższej instrukcji.
- Nie należy używać nieoryginalnych akcesoriów.
- Nie należy obsługiwać urządzenia mokrymi rękami.
- Nie należy pozostawiać urządzenia w czasie pracy bez nadzoru.
- Nie należy używać urządzenia, jeśli nie działa poprawnie. Zabrania się własnoręcznej naprawy sprzętu. Jedynie osoby do tego upoważnione i wykwalifikowane mogą naprawiać urządzenie. Urządzenie nie posiada części, które mogłyby być naprawione

własnoręcznie przez użytkownika. W wypadku uszkodzenia, należy oddać urządzenie do autoryzowanego punktu serwisowego w celu sprawdzenia/naprawy.

- Należy zawsze odłączyć urządzenie od źródła zasilania, jeśli nie jest używane.
- Wewnątrz skórzanego pokrowca znajduje się silnik. Nie należy rozsuwać pokrowca i sięgać do środka, aby uniknąć uszkodzenia silnika.

## ZALECANE UŻYTKOWANIE

Urządzenie jest przeznaczone do masażu karku, ramion, pleców oraz ud. Masażer nie jest urządzeniem medycznym. W przypadku wystąpienia wątpliwości co do użycia masażera należy skontaktować się z lekarzem.

Nie należy używać masażera:

- nieprzerwanie przez dłuższy czas, aby uniknąć bólu mięśni spowodowanego zbyt długim masażem,
- podczas snu, aby uniknąć zbyt długiej stymulacji danej części ciała,
- podczas prowadzenia pojazdu,
- na części ciała, która została poddana operacji, posiadającej uszkodzenia skóry, zacerwienie skóry, stan zapalny, przekrwienie itp.,
- w przypadku chorób serca, udarów, chorób skóry, nowotworów, tendencji do krwotoków i innych chorób krwi, osteoporozy, chorób tkanki miękkiej i innych podobnych schorzeń,
- będąc w ciąży lub podczas miesiączki. Jeśli zajdzie konieczność użycia masażera, należy skonsultować się z lekarzem.

## PRZED UŻYCIEM

- Należy zdjąć biżuterię i inne przedmioty, które mogą utrudnić masaż lub wpłynąć na jego jakość.
- Przyjąć wygodną pozycję i zrelaksować ciało.
- Umieścić masażer na karku i ramionach\* i ułożyć go w sposób zapewniający komfort. Umieścić ręce w uchwytach z przodu.

\* Urządzenie jest przeznaczone do masażu karku, ramion, pleców, brzucha, ud oraz łydek.

## OBSŁUGA

**Podłączenie:** Należy podłączyć wtyk DC załączonego zasilacza sieciowego do gniazda DC w urządzeniu; następnie podłączyć zasilacz do gniazda zasilania sieciowego.

*Urządzenie może być również zasilane z gniazda zapalniczki samochodowej. Należy użyć załączonego przewodu zasilającego z gniazda zapalniczki samochodowej i podłączyć go do urządzenia i do gniazda zapalniczki samochodowej pojazdu.*

**Włącz/wyłącz:** Aby włączyć urządzenie, należy nacisnąć przycisk . Domyślnie funkcja grzania jest włączona (główki masujące świecą na czerwono) a intensywność masażu ustawiona jest na średni poziom. Aby wyłączyć urządzenie, należy ponownie nacisnąć ten sam przycisk.

**Kierunek obrotu:** Domyślnie główki masujące zmieniają kierunek obrotu co każdą minutę. Należy nacisnąć przycisk , a główki masujące będą obracać się tylko do środka. Ponowne naciśnięcie przycisku sprawi, że główki będą obracać się tylko na zewnątrz.

**Ustawienie intensywności masażu:** Należy nacisnąć przycisk , aby ustawić intensywność masażu. Dostępne są trzy ustawienia (poziom niski, średni i wysoki).

**Funkcja grzania** (domyślnie włączona): Należy nacisnąć przycisk , aby włączyć/wyłączyć funkcję grzania. Gdy grzanie jest włączone, główki masujące świecą na czerwono.

Uwagi:

- Masaż powinien być zawsze przyjemny i relaksujący. Jeśli powoduje ból lub dyskomfort, należy przerwać korzystanie z urządzenia lub zmniejszyć nacisk urządzenia na ciało za pomocą uchwytów na ręce. Jeśli to konieczne, należy skontaktować się z lekarzem.
- Należy dostosować częstotliwość korzystania z urządzenia do własnych potrzeb, i używać go jednorazowo nie dłużej niż 15 minut. Pomiędzy kolejnymi użyciami, zalecane jest wykonanie przerwy. Długotrwałe użycie może doprowadzić do dyskomfortu lub uszkodzenia skóry. Podczas pierwszego masażu, należy obserwować reakcje ciała i zmiany na skórze i na tej podstawie dostosować czas masażu.
- Urządzenie zawiera powierzchnię, która się nagrzewa. Należy zachować ostrożność.

## AUTOMATYCZNE WYŁĄCZENIE

Masażer posiada funkcję automatycznego wyłączenia po 15 minutach pracy. Aby wznowić masaż należy ponownie włączyć urządzenie.

## CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE

- Należy zawsze odłączyć urządzenie od zasilania przed jego czyszczeniem.
- Nie jest możliwe zdjęcie pokrowca. Dlatego należy czyścić go za pomocą czystej, lekko wilgotnej ściereczki. Następnie należy wytrzeć go do sucha.
- Nie należy używać środków chemicznych lub detergentów do czyszczenia tego urządzenia.
- Urządzenie należy przechowywać w miejscu suchym, chłodnym i niedostępnym dla dzieci.

## SPECYFIKACJA

### GŁÓWNE CECHY

Do stosowania na różne partie ciała

8 głowic do masażu shiatsu

Funkcja grzania

Regulacja kierunku obracania głowic

3 poziomy intensywności

Automatyczne wyłączenie po 15 minutach

Uchwyty na ręce pozwalające dostosować intensywność masażu

Ochrona przed przegrzaniem

### DANE TECHNICZNE

Temperatura grzania: do około 42°C

Materiał: PU, nylon

Moc: 24 W

Zasilacz sieciowy:

Wejście: 100 – 240 V; 50/60 Hz

Wyjście: 12 V / 2 A

Waga: 1,3 kg

W zestawie: zasilacz sieciowy, przewód zasilający z gniazda zapalniczkowego samochodowej



**Poland**  
**Prawidłowe usuwanie produktu**  
**(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)**



Oznaczenie przekreślonego kosza umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać go z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych, jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komunalnymi. Taki sprzęt podlega selektywnej zbiórce i recyklingowi. Zawarte w nim szkodliwe substancje mogą powodować zanieczyszczenie środowiska i stanowić zagrożenie dla życia i zdrowia ludzi.

Wyprodukowano w CHRL dla Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

## INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

Pentru a reduce accidentările sau deteriorările, respectați măsurile de siguranță de bază aplicate atunci când utilizați orice dispozitiv electric, inclusiv următoarele:

- Citiți cu atenție manualul de instrucțiuni înainte de a începe instalarea și asamblarea aparatului și păstrați-l pentru consultări ulterioare.
- Păstrați dispozitivul și cablul departe de căldură, apă, umezeală, margini ascuțite și alți factori care pot deteriora aparatul sau cablul acestuia.
- Înainte de a conecta dispozitivul la sursa de alimentare, asigurați-vă că tensiunea indicată pe aparat corespunde cu tensiunea de la priză.
- Când deconectați aparatul de la priză, prindeți și trageți de ștecher, nu de cablu.
- Aparatul este doar pentru uz casnic.
- Curățați și depozitați acest dispozitiv în conformitate cu instrucțiunile enumerate în secțiunea Curățare și depozitare.
- Opriți ÎNTOTDEAUNA dispozitivul și deconectați-l de la sursa de alimentare:
  - dacă nu funcționează normal
  - dacă face zgomot neobișnuit când funcționează
  - înainte de a dezambla dispozitivul
  - înainte de curățare
  - când nu este utilizat
- Acest aparat nu poate fi folosit de copii cu vârsta de peste 8 ani sau de către persoane cu capacități fizice și mentale reduce sau cu lipsă de experiență sau cunoștințe, dacă nu sunt supravegheați sau nu li se acordă instruire cu privire la folosirea aparatului în siguranță și dacă nu se înțeleg pericolele pe care le implică utilizarea aparatului. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Menținerea uzuală și curățarea aparatului nu se va face de către copii fără supraveghere.
- Nu lăsați dispozitivul la îndemâna copiilor.
- Asigurați-vă că cablul de alimentare nu atinge niciun element fierbinte sau ascuțit.
- Nu utilizați produsul în alte scopuri decât cele indicate în acest manual de utilizare.
- Utilizați doar accesorii autorizate.
- Nu utilizați aparatul cu mâinile ude.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timp ce funcționează.
- Nu utilizați dispozitivul dacă nu funcționează normal. Nu încercați să reparați singur produsul. Contactați un service autorizat pentru verificare sau reparații. Dispozitivul nu are componente care pot fi reparate de către utilizator.
- Deconectați ÎNTOTDEAUNA produsul de la sursa de alimentare dacă nu este utilizat.

- Motorul este situat în interiorul capacului de piele al aparatului de masaj. Nu desfaceți capacul și nu atingeți interiorul pentru a evita deteriorarea motorului.

## SCOPUL UTILIZĂRII

Acest dispozitiv este conceput pentru masarea gâtului, umerilor, spatelui, abdomenului, coapselor și gambelor corpului uman. Nu poate înlocui tratamentul medical. Nu utilizați aparatul de masaj dacă vi se aplică una sau mai multe dintre următoarele. Dacă nu sunteți sigur dacă aparatul de masaj este potrivit pentru dvs., vă rugăm să consultați medicul dumneavoastră.

Nu utilizați aparatul de masaj:

- Continuă pentru o lungă perioadă de timp pentru a preveni durerile musculare cauzate de masaj excesiv,
- În timpul somnului pentru a preveni ca stimularea pe termen lung a unei anumite părți să afecteze sănătatea,
- Când conduceți,
- Dacă ați suferit o intervenție chirurgicală pe partea masată sau aveți leziuni ale pielii, roșeață, inflamație, congestie și alte simptome,
- Dacă suferiți de boli de inimă, boli acute, boli de piele, tumori maligne, aveți tendință de sângerare sau alte boli ale sângelui, osteoporoză, boli ale țesuturilor moi, accident vascular cerebral și alte anomalii fizice;
- Dacă sunteți gravidă sau în perioada menstruală. Dacă trebuie să îl utilizați, vă rugăm să urmați sfatul medicului.

## ÎNAINTE DE UTILIZARE

- Înainte de utilizare, vă rugăm să îndepărtați bijuteriile din partea masată sau alte obiecte care pot afecta masajul.
- Adoptați o postură confortabilă și relaxați-vă complet corpul.
- Puneți aparatul de masaj pe gât și umeri\* și reglați-l în poziția cea mai confortabilă. Introduceți mâinile în mânăre.

\* Puteți folosi aparatul de masaj și pe abdomen, spate, coapse și gambe.

## FUNȚIONARE

**Conexiune:** Conectați mufa DC a alimentatorului la mufa DC a dispozitivului; conectați celălalt capăt la priza de curent. *Acest dispozitiv poate fi alimentat și de la bricheta mașinii. Utilizați adaptorul de alimentare pentru încărcătorul auto inclus, conectați-l la mufa DC a dispozitivului, apoi conectați ștecherul aparatului la mufa brichetei vehiculului dumneavoastră.*

**Pornire/oprire:** Pentru a porni dispozitivul, apăsați butonul . În mod implicit, funcția de încălzire este activată (capete de masaj roșu deschis) și intensitatea este setată la medie. Opriți dispozitivul apăsând același buton.

**Directia de rotație:** În mod implicit, capetele de masaj sunt setate să schimbe automat direcția în decurs de 1 minut. Apăsați butonul  și capetele de masaj se vor roti doar spre interior. Apăsați din nou și se vor roti doar spre exterior.

**Setați nivelul de intensitate:** Apăsați butonul  pentru a seta nivelul de intensitate. Există trei setări disponibile (scăzută, medie și ridicată).

**Funcția de încălzire** (activată implicit): Apăsați butonul  pentru a porni/dezactiva funcția de încălzire. Capetele de masaj se aprind roșu când încălzirea este pornită.

Note:

- Masajul trebuie să fie plăcut și relaxant în orice moment. Dacă simțiți durere sau disconfort pe piele, încetați să îl utilizați sau modificați presiune de contact folosind mânerul. Dacă este necesar, solicitați imediat asistență medicală.
- Utilizați după cum este necesar, în decurs de 15 minute o dată. Se recomandă să că odihniți corespunzător înainte de o altă utilizare. Dacă este folosit în exces, poate provoca disconfort fizic și răni ale pielii. Prin urmare, atunci când îl utilizați pentru prima dată, trebuie să vă observați condiția fizică și modificările pielii și să încercați să scurtați timpul de utilizare cât mai mult posibil.
- Există o suprafață de încălzire în zona de masaj. Vă rugăm să rămâneți precaut.

## OPRIRE AUTOMATĂ

Aparatul de masaj are o funcție de oprire automată, care este setată la durata maximă de funcționare de 15 minute. Dacă trebuie să continuați masajul, porniți din nou dispozitivul.

## CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Înainte de curățare, așigurați-vă că dispozitivul este deconectat de la sursa de alimentare.
- Capacul nu este detașabil. Prin urmare, curățați-l cu un material textil ușor umezit. Apoi ștergeți.
- Nu utilizați abrazivi sau agenți chimici pentru a curăța acest dispozitiv.
- Depozitați aparatul într-un loc uscat, răcoros, și nu îl lăsați la îndemână copiilor.

## SPECIFICAȚII

### CARACTERISTICI PRINCIPALE

Pentru utilizare pe diferite păți ale corpului  
8 capete de masaj pentru masaj shiatsu  
Funcția de încălzire  
Rotație reglabilă a capului de masaj  
3 niveluri de intensitate  
Oprire automată după 15 minute  
Mânere pentru controlul intensității masajului  
Protecție la supraîncălzire

### DATE TEHNICE

Temperatura de încălzire: până la 42°C  
Material: PU, nylon  
Putere: 24 W  
Adaptor AC:  
Intrare: 100 - 240 V; 50/60 Hz  
Ieșire: 12 V / 2 A  
Greutate: 1,3 kg  
Setul include: adaptor AC, adaptor de alimentare pentru încărcător auto



Romania  
Reciclarea corectă a acestui produs  
(reziduurii provenind din aparatura electrică și electronică)



Marcajale de pe acest produs sau menționate în instrucțiunile sale de folosire indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte reziduuri din gospodărie atunci când nu mai este în stare de funcționare. Pentru a preveni posibile efecte dăunătoare asupra mediului înconjurător sau a sănătății oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova refolosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legătura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natură comercială. Este interzisă depozitarea deșeurilor de echipamente marcate cu simbolul unui coș de gunoi alături de alte deșeurii. Acest echipament este supus colectării și reciclării selective. Substanțele nocive pe care le conține pot provoca poluarea mediului și reprezintă o amenințare pentru sănătatea umană.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.

***Rebel***  
ACTIVE

[www.rebelelectro.com](http://www.rebelelectro.com)